

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, OCTOBER 28, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 7th day of October, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land hereinafter described, appear before me at the Kogalla Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein: I, Bertram Hill, Assistant Government Agent for the District of Kegalla, in Province of Sabaragamuwa, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 7th day of January, 1899, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

BERTRAM HILL, Assistant Government Agent.

Description of Land referred to.

Land lot 9,224 on preliminary plan 4,094, called Welangollamukulana, situate in the village Weligomuwa in Meddemiliya pattuwa of Kinigoda korale, in the Kegalla District, containing in extent 46 acres and 1 rood, and bounded as follows: on the north and north-east by Aswedduma claimed by Egodage Punchirala, Aswedduma claimed by Egodage Appu, Iriyagahamulakumbura claimed by Punchirala, Aswedduma claimed by Kirihami, Aswedduma claimed by Ukkubami, and Aswedduma claimed by Sonuttara Unnanse; on the east by Amunagawahena claimed by Ukkurula, Amunagawahena claimed by Punchirala, Amunagawahena claimed by Ukkurula, Bohara-oya, Kumburagawahena claimed by Punchirala, Kumburagawahena claimed by Kirimenika and another, and Aswedduma claimed by Menikrala; on the south-east, south, and south-west Aswedduma claimed by Kirimenika, Aswedduma claimed by Punchirala, Aswedduma claimed by Punchirala, Madawela-anga claimed by Appuhami, Madawela-anga claimed by Monikrala, and Madawela-anga claimed by Kirimenika; on the west by the road leading from Rambukkana to Katupitiya.

විෂි 1898 ක්වූ බන්කෝබර් මස 7 වෙනි දින එනම්: මේ තොර්සියේ ගෙවත් දැන්වීම් පත්‍රයේ දින සිට තුන්මාසක් ඇතුළතදී මෙහි පසක දක්වන ඉඩමට යම් උරුමක් හෝ අයිතිවාසිකමක් තිබෙන අයෙක් සිටින්නම්, ඔහු කැගල්ලේ කව්වෙරියේදී මා ඉදිරිපිටට පැමිණ ඉගනාකී ඉඩමට යම් උරුමක් හෝ අයිතිවාසිකමක් කියා සිටියොත් මිස සබරගමු දිසාවට අයිති කැගල්ල දිසානුකූලවේ උපළුපත්කරුන්ගෙන් වන, බර්ට්‍රැම් හිල් යන මා විසින් වර්ෂ 1897 ක්වූ ඉදිරිදීදී නොමිමර 1 කේ ආඥාපනතක් මට ලැබී තිබෙන බලය කරනකොටගෙන වර්ෂ 1899 ක්වූ ජනවාරි මස 7 වෙනි දින එනම්, මේ තොර්සියේ අවසානවන දිනේදී එකී ඉඩම රජපත්තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අතින් ලියා ප්‍රකාශකරනට යෙදෙන බව මෙහි දැනුම්දුන්නා ඇත.

බර්ට්‍රැම් හිල්, උපළුපත්කරුන්ගේ.

ඉඩමේ නොරතුරු.

කැගල්ල දිසානුකූලව අයිති කීරීගවකෝරලේ මැදදොවැදිලිය පන්තුවේ වැලිගොමුව යන ගම තිබෙන නොමිමර 4,094 රේ ජලානකඩයෙහි පෙන්වන අක්කර 46, රූඩ් 1, විසාලකම ඇති වෙලන්ගොල්ලේ මුකුලාන කිසන නොමිමර 9,224 රේ බිහිකවිට මායිම්: උතුරට සහ උතුරු නැගෙනහිරටත්, එයොඩගේ පුන්විතල අයිතියක් කිසන අස්වැද්දමද, එයොඩගේ අප්පු අයිතියක් කිසන අස්වැද්දමද, පුන්විතල අයිතියක් කිසන ඊරිගගමුල කුමුරු, කිරිමාම් අයිතියක් කිසන අස්වැද්දමද, උක්කුමාම් අයිතියක් කිසන අස්වැද්දම සහ සෝකුන්තරුන්ගෙන්ගේ අයිතියක් කිසන අස්වැද්දමද; නැගෙනහිරට උක්කුරල අයිතියක් කිසන අමුතගාමා ගේනද, පුන්විතල අයිතියක් කිසන අමුතගාමා ගේනද, උක්කුරල අයිතියක් කිසන අමුතගාමා ගේනද, බෝතර බගද, පුන්විතල අයිතියක් කිසන කුමුරගාමා ගේනද, කිරිමැහියා සහ තවත් අයෙක් අයිතියක් කිසන කුමුරගාමා ගේනද, මැහින්තල අයිතියක් කිසන අස්වැද්දමද; දකුණු නැගෙනහිරට, දකුණට සහ දකුණු බස්නාහිරටත් කිරිමැහියා අයිතියක් කිසන අස්වැද්දමද, පුන්විතල අයිතියක් කිසන අස්වැද්දමද, පුන්විතල අයිතියක් කිසන අස්වැද්දමද, අප්පුමාම් අයිතියක් කිසන මඩවෙල අන්තද, මැහින්තල අයිතියක් කිසන මඩවෙල අන්තද, කිරිමැහියා අයිතියක් කිසන මඩවෙල අන්ත සහ බස්නාහිරට රඹුක්කන හිටි කවුටිට්ටිට යන පාරද.

இவ்வறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆஸ்த-த்த ஐப்பசியி-த்த 7 ன் திகதியிலிருந்து மூன்று மாதங்க்குள்ளாக இதன் கீழ் விவரித்திருக்கும் காணியில் எவ்வித உடற்கையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருயிருந்தால், அவர்கள் கேகாலைக் கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாக வந்து தெரிபட்டு மேற்படி காண்க்கு அல்லது அதில் யாதும் உடற்கைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்துக்க காட்டினாலன்றி, சபரகாம மாகாணத்தைச்சேர்ந்த கேகாலை மஹிதிரிக்கு அரசாட்சி உதவி செண்டு பரமுரம் ஹில் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆஸ்த-த்த முசலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் சத்தவந்தைக்கொண்டு இவ்வறிவித்தலின் தவணை முடியுந் திகதியாகிய 1899 ம் ஆஸ்த-த்த 7 ன் திகதியன்று சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனை என்று எனது கையொப்பமிட்டெழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

பரமுரம் ஹில், உதவி அரசாட்சி செண்டு.

சொல்லப்பட்ட காணியின் விவரம்.

கேரலை டிஸ்திரிக்ட்கைச் சேர்ந்த கினிகொடை கோறளையில் மெத்தமெதிலியபத்துவையில் வெலிகொழுவ என்ஊர கிராமத்திலிருக்கும் வெலன்கொள்ள மூக்கலான என்றனைக்கப்படும் 4,094 ம் இலக்க பிரதமபடத்தில் காண்கிற 9,224 ம் இலக்க நிலத்தண்டு 46 ஏக்கர் 1 றூட் விசாலமுள்ளது, இதன் எல்கையாவது: வடக்கும் வட கிழக்கும்-ஏகடகே புன்சிரூலை உரித்துப்பேசும் அஸ்வெத்தம, ஏகடகே அப்பு உரித்துப்பேசும் அஸ்வெத்தம, புன் சிரூலை உத்துப்பேசும் யீறியகஅமுலகும்புற, கிறிஆயி உரித்துப்பேசும் அஸ்வெத்தம, உக்குஆயி உரித்துப்பேசும் அஸ்வெத்தம, சேனூத்தற உன்னுன்சே உரித்துப்பேசும் அஸ்வெத்தம; கிழக்கு-உக்குரூலை உரித்துப்பேசும் அமு னேகாவாஏன, புன்சிரூலை உரித்துப்பேசும் அமுனேகாவாஏன, உக்குரூலை உரித்துப்பேசும் அமுனேகாவாஏன, போ அறஓய, புன்சிரூலை உரித்துப்பேசும் கும்புகாவாஏன, கிறிமெனிக்காவும் யின்னம் சிலரும் உரித்துப்பேசும் கும்புர காவாஏனயும் மெனிக்ரூலை உரித்துப்பேசும் அஸ்வத்தம; தென் கிழக்கும் தெற்கும் தென்மேற்கும்-கிறிமெனிக்கா உரித்துப்பேசும் அஸ்வத்தம, புன்சிரூலை உரித்துப்பேசும் அஸ்வத்தம, புன்சிரூலை உரித்துப்பேசும் அஸ்வத்தம, அப்பு ஆயி உரித்துப்பேசும் மடவலஅங்க, மெனிக்ரூலை உரித்துப்பேசும் மடவலஅங்கயும் கிறிமெனிக்கா உரித்துப்பேசும் மட வலஅங்க; மேற்கு-ரம்புக்கணையில் இருந்து கட்டுபிட்டிக்கு போகும் ரேட்டு.